



Precision Parts Manufacturing
 Linamar Hungary Zrt.
 Szarvasi út 86-88
 HUNGARY - 5600 Békéscsaba

Telephone 00 (36)66 620 500
 Fax 00 (36)66 620 500

VAT HU 10732346-2-04
 VAT EU HU10732346

Delivery Note

Delivery note: 198038

Delivery Date: January 11, 2023

Customer No: 484ASCEUR

Supplier

Linamar Hungary Zrt.
 Szarvasi út 86-88
 HUNGARY - 5600 Békéscsaba
 Our Id: 91001108

Delivery address

Magna PT S.p.A
 Via dei Ciclamini 4
 ITALY - 70026 Modugno

Forwarder

CUSTOMER FREIGHT

Document Address

Linamar Plettenberg GmbH - EUR
 Daimlerstraße 11
 GERMANY D-58840 Plettenberg

Unloading Point:

Agreement no: 484ASCEUR
 Responsible: Piroaska Lejla Szabó
 Telephone no: 00 (36)66 620 500

Terms of delivery: FCA
 Place of dispatch: Bekescsaba
 Mode of transport: ASC 3rd Party Truck
 Plate Number: AR 72 LUA / AR 59 MLP

Line no	Part no Part description Lot Batch	Customer part no Engineering Change Level Place of storage	Quantity Order No Consumption Point	UoM	Customer order no Commodity code
1	2511199480 Speed Gear RV Pre-turned 035495-90A 171780 171597 171502 170951	2511199480	9803 166151	pcs	550004366301 8708409100

306806

EKAER:

We deliver on behalf of Linamar Plettenberg GmbH
 RAW MATERIAL CHARGE NUMBER:
 636504R 7544 pcs
 636503Q 2259 pcs

Packaging:

500088 MAGNA FLC MAGNUMBOX LID: 11
 501742 MAGNA FLC MAGNUMBOX: 11
 707135 MAGNA FLC MAGNUMBOX Betét: 253

Total colli: 11

Net weight: 9 225 kg
 Gross weight: 10 240 kg

R
KUEHNE+NAGEL S.r.l.
 ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 756h
 Quantità effettiva: 756h
 Tipo Imballaggio:
 Quantità Imballi: 8
 Conformità alle schede d'imballo: SI NO
 Data controllo: 17/1/23
 Firma: [Signature]

120332646
 5012611816

Q
KUEHNE+NAGEL S.r.l.
 ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 2259
 Quantità effettiva: 2259
 Tipo Imballaggio:
 Quantità Imballi: 3
 Conformità alle schede d'imballo: SI NO
 Data controllo: 17/1/23
 Firma: [Signature]

120332645
 5012611815

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
 Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

S.C. LUAR S.R.L.
 SE. CO. (Parziból 10
 Arad) RO - 315

17 GEN 2023

"Ricevuto con riserva di
 verifica su qualità e quantità"

LINAMAR Autóipart és Gépgyártó
 HUNGARY Zrt.
 Precision Part Manufacturing
 5600 Békéscsaba, Szarvasi út 86-88.
 BNP HU29131000070250914001549781
 Adószám: 10732346-2-04
 P-KER-02C

1-15 und 21, 22 auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders

To be completed on the senders own responsibility 1-15 including 21, 22

1-15 továbbá 21, 22 rovatokat a feladó tölti ki saját felelősségére

1 Feladó (Név, cím, ország) *Sender (Name, address, country) ... LINAMAR HUNGARY ZRT. PPM DIV. HUNGARY 5600 BÉKÉSCSABA SZARVASI ÚT 86-88.		NEMZETKÖZI FUVARLEVÉL INTERNATIONAL CONSIGNMENT INTERNATIONAL FRACHTBRIEF CMR Pékány 7/7 N° 2023/52496 A fuvarozásra eltérő megállapodás esetén is a Nemzetközi Árufuvarozási egyezmény (CMR) rendelkezései az irányadók. This carriage is subject. notwithstanding any clause to the contrary to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR) Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag Im Internationalen Strassengüterverkehr (CMR)	
2 Átvevő (Név, cím, ország) Consignee (Name, address, country) ... MAGNA PT S.P.A. ITALY 70026 MODUGNO VIA DEI CICLAMINI, NV.4		16 Fuvarozó (Név, cím, ország) Carrier (Name, address, country) ...	
3 Az áru kiszolgáltatási helye (helység, ország) Place of delivery of the goods (Place, country) ... helység / place / Ort MODUGNO ország / country / Land IT ITALY		17 További fuvarozók (Név, cím, ország) Successive carriers (Name, address, country) ...	
4 Az áru átvételének helye és időpontja (helység, ország, időpont) ... helység / place / Ort BÉKÉSCSABA ország / country / Land HU HUNGARY időpont / date / Datum 2023-01-11		18 Fuvarozó fenntartásai és bejegyzései Carrier's reservations and observations ...	
5 Mellékelt okmányok Annexed documents ... Delivery Nr.: 198029 ; 198042 ; 198043 ; 198038		27-000270	

6	7	8	9	10	11	12
Jel és szám Marks and Nos Kennzeichen und Nummern	Darabszám Number of packages Anzahl der Packstücke	Csomagolás módja Method of packing Art der Verpackung	Áru megnevezése Name of the goods Bezeichnung des Gutes	Statistikai szám Statistical number Statistiknummer	Bruttó súly (kg) Gross weight in kg Bruttogewicht in Kg	Térfogat Volume Umfang
24		COLLI	SPEED/ DOUBLE GEAR	55000	21 635	
Osztály, szám, betű / Class, Number, Letter / Klasse, Ziffer, Buchstabe					ADR	sum: 21 635

13 A feladó rendelkezései (Vám- és egyéb hivatalos kezelés) Sender's instructions (Customs and other formalities) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)		19 Fizetendő To be p...	Feladó Sender...	Pénznem Currency...	Átvevő Consignee...
---	--	-----------------------------------	---------------------	------------------------	------------------------

14 Visszatérítés Reimbursement Rückerstattung	15 Fuvardíj fizetési rendelkezések / Directions as to freight payment / Frachtzahlungsanweisungen bérmentve, freight paid, frei bérmentesítés nélkül, freight to be paid, unfrei	20 Különleges megállapodások / Special agreements / Besondere Vereinbarungen
--	---	---

21 Kiállítás helye, időpontja Established in Ausgefertigt in Békéscsaba 2023-01-11 am 20 on	22 A feladó aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the sender Unterschrift und Stempel des Absenders Nagyvállalatgyártás Zrt. Békéscsaba, Szarvasi út 86-88. Adószám: HU2913100070250210015496 PKER-02	23 A fuvarozó aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the carrier Unterschrift und Stempel des Fuhrführers S.C. LUAR S.R.L. Strada Comunală 10 Arad - RO - 315	24 Áru fogadás dátuma Date of receipt Datum am 2023-01-11 Békéscsaba Békéscsaba, Szarvasi út 86-88. Adószám: HU2913100070250210015496 PKER-02
---	--	--	---

25 Jármű Vehicle...	Regisztráció... Registration...	Hasznos terfogat... Useful loa...
	AR 72 LUA	
	AR 59 MLP	

Wesélyes árutól az esetleges bizonylatokhoz kivüli a rovat utolsó sorában beírható az osztály, a szám és adott esetben a betű

In case of dangerous goods mention, besides the possible certification on the last line of the column the particulars of the class, the number and the letter, if any

Bei gefährlichen Gütern ist, ausser der eventuellen Bescheinigung, auf der letzten Linie der Rubrik anzugeben: die Klasse, die Ziffer, gegebenenfalls der Buchstabe

S.C. LUAR S.R.L.
 Strada Comunală 10
 Arad - RO - 315
 17 JAN 2023
 Atvevő aláírása és bélyegzője
 "Firma con riserva di
 venita su quantità e quantità"